

Zeitschrift:	Revue économique franco-suisse
Herausgeber:	Chambre de commerce suisse en France
Band:	18 (1938)
Heft:	3
Register:	Candidatures de jeunes gens suisses à des stages en France

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 13.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

CANDIDATURES DE JEUNES GENS SUISSES A DES STAGES EN FRANCE

I° STAGES COMMERCIAUX

N° 1402 : Willy Schmid. Employé de chancellerie. 22 ans. Ecole de Commerce. Apprentissage : chancellerie Communale de Baden. Parle : allemand; connaissances : français, anglais, italien. Comptabilité : connaissances théoriques dans tous les systèmes. Sténographie et dactylographie allemandes.

N° 1403 : Ernest Tschabold. Apprenti commercial. 20 ans. Ecole de la Société Suisse des Commerçants à Berne. Apprentissage : dans une maison de bonneterie en gros et à la Chocolaterie Tobler. Parle : allemand et français; connaissances d'anglais. Comptabilité : connaissances théoriques de tous systèmes, connaissances pratiques : contrôle de fabrication et compte matières premières. Sténographie allemande.

N° 1406 : Léon Sengstag. Employé de commerce. 23 ans. Ecole de la Société Suisse des Commerçants. Apprentissage : denrées coloniales. Emplois : à l'agence télégraphique suisse et dans une maison d'importation. Parle : français et allemand; connaissances d'anglais. Comptabilité : tous systèmes. Sténographie allemande. Dactylographie.

N° 1407 : Ernest Diem. Employé de commerce. 28 ans. Ecole de Commerce. Apprentissage : broderies et tissus. Emplois : dans la même branche et à la Centrale Électrique de la ville de Zurich. Parle : allemand et français; connaissances d'anglais. Comptabilité : tous systèmes. Sténographie allemande. Dactylographie. Travaillerait de préférence dans la branche électrotechnique.

N° 1408 : Fritz Feutz. Employé de commerce. 24 ans. Ecole Professionnelle des commerçants suisses. Apprentissage : dans une usine métallurgique. Emploi : dans la même branche. Parle : allemand et français. Comptabilité : tous systèmes. Sténographie allemande. Dactylographie.

N° 1409 : Luz Kubler. Employé de commerce. 24 ans. Gymnase commercial. Apprentissage : exportation de fromages. Emplois : dans la même branche et à la Société « Ovomaltine ». Parle : allemand, anglais; connaissances : italien et français. Comptabilité : tous systèmes. Sténographie allemande et française. Dactylographie.

N° 1410 : Rolf Ackermann. Employé de bureau. 19 ans. Ecole de commerce de Lenzbourg. Apprentissage : chancellerie municipale d'Othmarsingen. Parle : allemand; connaissances : français, italien, anglais. Comptabilité : connaissances théoriques de tous les systèmes. Sténographie allemande et française. Dactylographie.

N° 1411 : Adolf Brack. Employé de commerce. 22 ans. Ecole de commerce de Zurich. Emploi : Suisse Express S. A. (Société pour l'amélioration des transports en Suisse). Parle : allemand et français; connaissances d'anglais. Comptabilité : en partie double et système Ruf. Sténographie allemande et française. Dactylographie.

N° 1412 : Arthur Orzel. Employé-vendeur. 21 ans. Ecole de l'Association des commerçants de Bâle. Apprentissage : dans une usine métallurgique, puis volontaire-vendeur en Angleterre (textiles). Emplois : vendeur dans un magasin de textiles, actuellement employé dans une usine textile. Parle : français, anglais, allemand. Dactylographie.

N° 1414 : Ernest Riedi. Employé commercial. 22 ans. Ecole de commerce de Wallenstadt. Masterman-Smith Institute de Londres. Apprentissage : dans une maison de ciments, puis secrétaire à l'Hôtel des Trois-Couronnes (Vevey). Comptabilité : en partie double. Sténographie allemande. Dactylographie.

N° 1418 : Fritz Guyer. Employé de commerce. 24 ans. Ecole commerciale de Zurich. Pittmans School et Mines Trading School à Londres. Apprentissage : dans une banque et une maison d'importation et d'exportation. Parle : allemand, français, anglais. Comptabilité : connaissances dans tous les systèmes. Sténographie allemande et française. Dactylographie.

N° 1420 : Hans Leemann. Employé de banque. 24 ans. Ecole de la Société Suisse des commerçants. Apprentissage de banque. Emplois : dans des banques. Parle : allemand et italien; connaissances : français, anglais. Comptabilité : connaissances dans tous les systèmes. Sténographie allemande et française. Dactylographie.

N° 1423 R. : Walter Bernhard. Employé de commerce. 23 ans. Ecole de la Société Suisse des Commerçants. Apprentissage : dans une fabrique d'engrenages. Emploi : dans la même maison. Parle allemand et français; connaissances d'anglais. Comptabilité : partie simple et double. Sténographie allemande et française. Dactylographie.

En échange, cette fabrique d'engrenages à Zurich est disposée à engager un employé commercial français, en qualité de stagiaire.

N° 1424 R. : Ernest Fuerlister. Employé de commerce. 28 ans. Emplois : travaux de bureau. Connaissances de comptabilité. Parle : allemand; connaissances de français. Sténographie allemande. Dactylographie.

En échange, une maison de Zurich est disposée à engager un employé de bureau français, en qualité de stagiaire.

N° 1425 R. : Werner Borer. Employé de commerce. 28 ans. Ecole de commerce. Apprentissage dans une fabrique d'isolants. Emploi : dans la même fabrique (service des Achats et de Ventes). Parle : allemand; connaissances de français et d'anglais. Comptabilité : connaissances théoriques. Sténographie allemande et française. Dactylographie.

En échange une fabrique suisse de meules abrasives s'engage à prendre un stagiaire français.

N° 1426 R. : Otto Cloetta. Employé de commerce. 24 ans. Ecole de commerce de Zurich. Apprentissage dans une entreprise de transports. Parle : allemand, français et anglais. Comptabilité : connaissances théoriques. Sténographie allemande et française. Dactylographie.

En échange, une maison suisse de transports internationaux s'engage à prendre comme stagiaire un bon employé commercial français.

N° 1428 R. : Hans Hadorn. Employé de commerce. 25 ans. Ecole supérieure de commerce de Lausanne. Apprentissage : dans une banque. Emploi : dans une usine de force motrice. Parle : allemand et français. Comptabilité : connaissances théoriques. Dactylographie.

N° 1429 : Edouard Francillon. Employé de commerce. 24 ans. Ecole de commerce de Lausanne. Emploi : dans une maison de métaux et quincaillerie. Parle : français; connaissances d'allemand et d'anglais. Comptabilité : connaissances théoriques. Sténographie française. Dactylographie.

N° 1431 R. : Félix Ruckstuhl, Employé de commerce. 22 ans. Baccalauréat. Ecole de tissage. Apprentissage dans un comptoir de vente de tapis. Parle : allemand, français et anglais; connaissances d'italien. Comptabilité : connaissances théoriques. Dactylographie.

En échange, une fabrique suisse de produits textiles est disposée à engager un stagiaire français.

N° 1432 R. : Franz Werthmüller. Employé de commerce. 22 ans. Ecole secondaire. Apprentissage : dans les bureaux d'une usine métallurgique. Parle : allemand; connaissances de français. Comptabilité : connaissances théoriques complètes; connaissances pratiques : aide-comptable. Sténographie allemande. Dactylographie.

N° 1436 : Ernest Steiner. Employé de commerce. 24 ans. Ecole supérieure de commerce de Neuchâtel. Apprentissage : dans la filature et le tissage. Séjour au camp professionnel commercial de Rolle. Parle : allemand et français; connaissances d'italien. Comptabilité : en partie simple et double; connaissances pratiques. Sténographie allemande. Dactylographie.

N° 1438 : Armin Maurer. Employé de commerce. 22 ans. Ecole de commerce et Ecole du Cercle Commercial Suisse de Paris. Apprentissage : dans la retorderie de coton à Saint-Gall. Emploi : dans la même branche. Parle : allemand et français; connaissances théoriques en italien et anglais.— Comptabilité : en partie double, système à décalque. Sténographie allemande. Dactylographie.

N° 1439 : Pierre Martig. Employé de banque. 21 ans. Ecole de la Société des commerçants de Bâle. Apprentissage : dans une banque. Parle : allemand et français; connaissances d'anglais. Comptabilité : connaissances théoriques et pratiques dans tous les systèmes. Sténographie allemande. Dactylographie.

N° 1440 : Burkard Rosenberg. Employé de banque. 25 ans. Ecole de la Société Suisse des commerçants. Apprentissage : dans une banque. Emplois : dans la même branche. Parle : allemand et français; connaissances d'italien et d'anglais. Comptabilité : en partie double, à décalque et comptabilité de banque. Sténographie allemande. Dactylographie.

N° 1441 : Willy Derungs. Employé de commerce. 24 ans. Ecole de commerce de Neuveville et de la Société Suisse des commerçants. Apprentissage : dans une maison d'électricité. Emplois : à la Légation Royale d'Egypte et au Consulat Général d'Egypte, séjour au camp professionnel commercial de Rolle. Parle : allemand et français; connaissances d'anglais et d'italien. Comptabilité : connaissances théoriques et pratiques dans tous les systèmes. Sténographie allemande. Dactylographie.

N° 1443 : Alfredo Rondelli. Employé de commerce. 21 ans. Ecole de la Société Suisse des commerçants. Apprentissage dans une maison de denrées coloniales. Au courant de tous les travaux de bureau. Parle : allemand, italien, français; connaissances d'anglais. Comptabilité : en partie double. Sténographie allemande. Dactylographie.

N° 1447 : Marcel Estermann. Employé de bureau. 27 ans. Ecole de commerce Perrin de Genève et Ecole de la Société Suisse des commerçants à Londres. Emplois : à la délégation chinoise auprès de la Société des Nations, dans une maison de publicité et au Palais des Nations (Genève). Parle : allemand, français, anglais; connaissances d'italien. Comptabilité en partie double, système à décalque. Sténographie allemande. Dactylographie.

N° 1448 : Ernest Forestier. Employé de commerce. 22 ans. Ecole de la Société Suisse des commerçants et du Cercle commercial Suisse de Paris. Apprentissage : dans une maison de fournitures pour l'industrie graphique. Emplois : dans une maison d'ustensiles de cuisine, chez un représentant et à l'Administration Fédérale du Matériel de Guerre, à Berne. Parle : allemand et français. Comptabilité : connaissances théoriques et pratiques en partie double. Sténographie allemande. Dactylographie.

N° 1453 R. : André Baumann. Employé de commerce. 20 ans. Ecole de la Société Suisse des Commerçants. Apprentissage et emploi dans une maison de combustibles. Parle : allemand; bonnes connaissances de français et d'anglais. Comptabilité : connaissances théoriques et pratiques (système Ruf). Sténographie allemande. Dactylographie.

La maison, qui occupe M. Baumann est disposée à engager en échange de celui-ci un stagiaire français.

N° 1454 : Henri Perrenoud. Employé de commerce. 21 ans. Ecole de commerce. Apprentissage : dans une chocolaterie et dans une fabrique de bijouterie. Parle : français, allemand et anglais; connaissances d'italien. Sténographie allemande. Dactylographie.

N° 1455 : Richard Fiez. Employé de banque. 22 ans. Ecole de commerce de Zurich. Apprentissage : dans une banque. Parle : allemand, anglais, français; connaissances d'italien. Comptabilité : connaissances théoriques et pratiques en partie double. Sténographie allemande.

N° 1457 : Mlle Emma Husler. Employée de commerce. 25 ans. Ecole de commerce de Zurich. Emploi : à la Fédération Suisse du Personnel des Services publics. Parle : allemand, français et anglais. Comptabilité : connaissances théoriques et pratiques dans tous les systèmes. Sténographie allemande, française et anglaise. Dactylographie.

N° 1460 : Otto Kubli. Employé de commerce. 25 ans. Ecole de commerce. Apprentissage : dans les bureaux d'une usine métallurgique. Emploi : dans une maison d'interrupteurs automatiques. Parle : allemand et français; connaissances d'anglais. Comptabilité : connaissances théoriques et pratiques (système Ruf). Sténographie allemande. Dactylographie.

N° 1461 : Mlle Cécile Niding. Sténo-dactylographe. 21 ans. Ecole de Commerce de Zurich. Emploi de sténo-dactylo dans une administration. Parle allemand et français; connaissances d'anglais. Sténographies : allemande, française et anglaise. Dactylographie.

N° 1462 : Charles Buchs. Employé d'hôtel. 24 ans. Ecole hôtelière Cour de Lausanne. Apprentissage : comme sommelier. Emplois : dans plusieurs hôtels suisses et anglais. Parle : allemand, français et anglais. Comptabilité : hôtelière. Sténographie allemande. Dactylographie.

N° 1464 : Jacques Mallet. Journaliste. 25 ans. Licencié ès sciences sociales de l'Université de Genève. Diplôme de langue allemande de l'Université de Berlin. Apprentissage : stage dans une banque allemande. Parle : français et allemand; connaissances d'anglais. Notions élémentaires de comptabilité et de dactylographie.

N° 1466 : Samuel Urech. Employé de commerce. 21 ans. Ecole professionnelle de commerce. Apprentissage et emploi : dans une maison de tissage. Parle : allemand; connaissances de français et d'anglais. Comptabilité : connaissances pratiques (système Auto-Doppie). Sténographie allemande. Dactylographie.

N° 1467 : Mlle Senta Louise Wiesinger. Secrétaire. 27 ans. Cours commerciaux, 5 ans à l'étranger. Emploi de secrétaire à l'Ecole Polytechnique de Zurich. Parle et écrit : allemand, français, anglais, italien. Sténographie allemande, française et anglaise. Dactylographie.

N° 1468 : Mlle Hedwige Buchter. Sténo-dactylographe. 22 ans. Apprentissage : dans une Compagnie d'assurances. Emploi : dans une fabrique de machines à tricoter. Parle : allemand, français, italien et anglais. Ecrit : allemand et français. Comptabilité : en partie simple et double. Sténographie allemande et française. Dactylographie.

N° 1469 : Max Burgin. Employé de banque. 25 ans. Ecole de commerce de Bâle. Apprentissage et emploi dans la banque. Parle : allemand et français; connaissances d'anglais. Comptabilité : tous systèmes (en particulier : Elliot-Fischer, Bourrough et Sundstrand). Sténographie allemande. Dactylographie.

N° 1472 : Gustave Schreiber. Employé de banque. 20 ans. Ecole de commerce. Apprentissage dans une banque. Parle : allemand et français, connaissances d'italien. Comptabilité : connaissances théoriques. Sténographie allemande. Dactylographie.

N° 1473 : Georges Brandenberg. Employé de banque. 27 ans. Ecole de commerce. Swiss Mercantile School à Londres. Faculté de lettres de Lyon. Apprentissage et emploi : dans la banque. Parle : allemand, français et anglais; connaissances d'italien. Comptabilité : de banque. Sténographie allemande. Dactylographie.

N° 1474 : Ernest Hochstrasser. Employé de commerce. 19 ans. Ecole de commerce de Zurich et du Cercle Commercial Suisse de Paris. Apprentissage : dans les nouveautés et tissus. Emploi : dans la même branche (correspondance). Parle : allemand et français. Comptabilité : en partie double et système Ruf. Sténographie allemande. Dactylographie.

N° 1475 : Ernest Andres. Employé de commerce. 28 ans. Ecole Supérieure de Commerce à Berne. Apprentissage et emplois : dans les assurances. Parle : allemand; connaissances de français et d'anglais. Comptabilité : en partie simple et double, comptabilité d'assurances. Sténographie allemande. Dactylographie.

N° 1476 : Alfred Martin. Employé de commerce. 21 ans. Apprentissage et emploi à l'Office des poursuites et faillites. Parle : français; connaissances d'allemand. Comptabilité : connaissances théoriques de comptabilité américaine. Notions de sténographie et de dactylographie.

N° 1477 : Mlle Trudy Schofer. Sténo-dactylographe. 24 ans. Ecole de commerce à Zurich. Diplôme de l'Association Suisse de Sténographie. Apprentissage et emplois : dans des maisons de commerce et dans des administrations. Parle : allemand et français; connaissances d'anglais. Sténographie allemande et française. Dactylographie.

N° 1478 : Max Frey. Employé de banque. 22 ans. Ecole de commerce de Baden. Apprentissage et emploi : dans une banque. Parle : allemand et français; connaissances d'anglais. Comptabilité : tous systèmes. Sténographie allemande. Dactylographie.

N° 1479 : Emile Burger. Employé de commerce. 24 ans. Ecole de commerce. Apprentissage : dans une maison de cuirs et peaux. Emplois : dans la même branche et dans une fabrique d'horlogerie. Parle : allemand et français. Comptabilité : en partie double et système à décalque. Sténographie allemande. Dactylographie.

N° 1480 : Jean Gasser. Employé de commerce. 23 ans. Ecole de commerce à Berne et Ecole du Cercle Commercial Suisse de Paris. Apprentissage : dans les cuirs et peaux. Emplois : dans une maison de produits chimiques et dans un commerce d'importation et d'exportation de bétail. Parle : allemand et français; connaissances d'italien. Comptabilité : en partie double, système à décalque et système Ruf. Sténographie allemande. Dactylographie.

N° 1482 : René Carlos Blattmann. Employé de commerce. 21 ans. Ecole de commerce de Bâle. Emplois : chez un importateur de caoutchouc et dans une maison de confection. Parle : allemand, anglais, espagnol et français. Comptabilité : système double et à décalque. Sténographie allemande, française et anglaise. Dactylographie.

N° 1483 : Ernest Brennwald. Employé de commerce. 25 ans. Ecole de commerce. Masterman-Smith Institute à Londres. Apprentissage : dans une maison d'isolants, liège, etc. Emplois : dans cette même maison et dans une cidrerie. Parle : allemand, anglais; connaissances de français. Comptabilité : en partie double et système Continental et Ruf. Sténographie allemande. Dactylographie.

N° 1484 : Werner Traber. Employé de commerce. 22 ans. Ecole supérieure de commerce. Cours à l'Université de Florence. Apprentissage : dans les produits coloniaux. Emplois : importation et exportation de vins, représentation de produits en cuir, gomme, soie artificielle, etc. Parle : français, allemand, italien; connaissances d'anglais. Comptabilité : tous systèmes (Ruf, Auto-Doppie, etc.). Sténographie allemande, française, anglaise et italienne. Dactylographie.

N° 1485 : Werner Frey. Employé de commerce. 20 ans. Ecole de commerce et Ecole du Cercle Commercial Suisse de Paris. Apprentissage : dans une fabrique de produits chimiques. Parle : allemand et français. Comptabilité : en partie simple et double. Sténographie allemande. Dactylographie.

N° 1486 : Hans Brügger. Employé de commerce. 21 ans. Ecole de commerce. Apprentissage et emploi dans une brasserie. Parle : allemand et français, connaissances d'anglais. Comptabilité, en partie double et système Ruf. Sténographie allemande. Dactylographie.

N° 1487 : Alexandre Furrer. Employé de banque. 23 ans. Ecole de la Société Suisse des Commerçants et du Cercle Commercial Suisse de Paris. Apprentissage et emplois : dans des banques. Parle : allemand, français et anglais. Comptabilité en partie double. Sténographie : allemande. Dactylographie.

N° 1490 : Karl Ragaz. Employé de commerce. 22 ans. Ecole de la Société Suisse des Commerçants. Apprentissage : dans les tapis, rideaux, linoleum. Emplois : chef d'une succursale de tapis d'Orient. Parle : allemand et français; connaissances d'anglais et d'italien. Comptabilité en partie double, système à décalque. Sténographie allemande et française. Dactylographie.

N° 1491 : Hans Georges Friedrich. Employé de commerce. 25 ans. Diplôme commercial de l'Université de Cologne. Docteur en sciences économiques. Apprentissage : dans une manufacture de cigarettes. Parle : allemand, anglais, français. Comptabilité : en partie double, système à décalque et système Hollerith. Notions de sténographie et de dactylographie.

Une manufacture suisse de cigarettes est disposée, en échange, à engager un stagiaire français.

2° STAGES INDUSTRIELS

N° 1003 : Pietro Albisetti. Electrotechnicien. 27 ans. Technicum de Burgdorf. Apprentissage : dans une maison métallurgique. Emploi : dans le montage du téléphone automatique à Berne. Parle : italien, allemand, français. Notions de comptabilité. Dactylographie.

N° 1005 : Fridolin Scherer. Dessinateur-contracteur. 24 ans. Ecole professionnelle de la maison Brown-Boveri et Cie, à Baden. Apprentissage et emplois : dans la même Société, puis dans une fabrique de machines automatiques. Parle : allemand et français; connaissance d'italien. Dactylographie.

N° 1007 : Walter Lienhard. Serrurier. 23 ans. Ecole professionnelle. Apprentissage : dans une maison de ferrures en tous genres. Emplois : dans une fabrique d'appareils de chauffage central et dans une usine électrique. Parle : allemand et français.

N° 1011 : Herbert Fisch. Ingénieur. 25 ans. Ecole spéciale de Métallurgie. Technicum de Winterthour. Ecole d'ingénieurs de Weimar. Parle : allemand et français; connaissances d'anglais.

N° 1012 : René Perrenoud. Ingénieur-électricien. 28 ans. Ecole polytechnique fédérale à Zurich. Stage dans une usine de caoutchouc. Parle : français et allemand. Sténographie allemande. Dactylographie.

N° 1013 : Werner Burgauer. Ingénieur. 21 ans. Technicum de St-Gall. Ecole de tissage. Ecole supérieure anglaise pour les textiles. Stage dans une usine de tissage. Parle : allemand et anglais; connaissances de français. Dactylographie.

N° 1014 : Heinz Berendinger. Ingénieur-papetier. 29 ans. Ecole polytechnique de Darmstadt (Allemagne). Apprentissage et emplois : dans l'industrie des papiers, de la pâte de bois et des produits colorants. Parle : allemand, français, norvégien; connaissances d'anglais et d'italien.

N° 1015 : Edouard Schmid. Serrurier. 20 ans. Ecole professionnelle de la Société Brown-Boveri et Cie. Apprentissage et emploi dans la même maison (essais d'appareils électriques). Parle : allemand; connaissances de français et d'anglais.

N° 1016 : Willy Sauter. Electricien. 21 ans. Ecole professionnelle. Apprentissage et emplois comme électricien. Parle : allemand et français.

N° 1017 : Werner Muralt. Electricien-monteur. 21 ans. Ecole professionnelle. Apprentissage : comme électricien-monteur dans une centrale électrique. Emplois : dans différentes entreprises électriques (installations de lignes, moteurs, téléphones, etc.).

N° 1018 : Alfred Zahler. Mécanicien. 26 ans. Ecole artisanale. Apprentissage et emplois dans des garages. Parle : allemand; connaissances de français.

N° 1019 : Max de Boor. Ingénieur. 27 ans. Ecole polytechnique de Zurich. Apprentissage aux Chemins de Fer Fédéraux. Emploi d'ingénieur : dans une usine d'appareils électriques. Parle : allemand et français. Dactylographie.

N° 1020 : Walter Koch. Electro-technicien. 25 ans. Technicum de Bienne. Apprentissage et emploi dans une fabrique d'appareils électriques. Parle : allemand et français; connaissances d'anglais et d'italien.

N° 1021 : Pierre Stampfli. Dessinateur graphique. 22 ans. Technicum de Bienne. Ecole des Arts et Métiers de St-Imier. Apprentissage : comme dessinateur dans une fabrique d'automobiles et dans une fabrique de clichés-réclames. Parle : français et allemand.

3° STAGES DIVERS

N° 1803 : Jean Hauenstein. Drogiste. 23 ans. Ecole de commerce. Ecole des droguistes. Apprentissage et emplois : dans plusieurs drogueries (produits pharmaceutiques, chimiques, herboristerie, liqueurs, vins, denrées coloniales). Parle : allemand, anglais, français, italien. Comptabilité : connaissances théoriques et pratiques. Sténographie allemande et française. Dactylographie.

N° 1810 : Lucien Sprecher. Architecte. 25 ans. Ecole professionnelle. Technicum (diplôme d'architecte). Apprentissage de menuisier; stage chez un architecte. Parle : allemand et français.

N° 1811 : Adelrich Birchler. Pelletier. 22 ans. Ecole secondaire. Apprentissage et emplois : dans la pelleterie. Parle : allemand; connaissances de français.

N° 1812 : Mlle Marguerite Petermann. Dessinatrice. 29 ans. Ecole de dessins de Lausanne. Apprentissage : comme dessinatrice et dactylographe. Parle : français.

N° 1813 : Josy Petitjean. Docteur en droit. 23 ans. Université de Bâle. Parle : allemand, français, italien; connaissances d'anglais. Sténographie : allemande et française.

N° 1815 : Ernest Felix Keller. Architecte. 25 ans. Ecole Polytechnique de Zurich. Apprentissage : stages de vacances chez un architecte. Emplois : chez un architecte et à l'Arsenal Fédéral de Frauenfeld. Parle : allemand, français et suédois; connaissances d'anglais.

N° 1817 : Max Hauenstein. Coiffeur. 24 ans. Ecole de coiffure. Apprentissage dans la coiffure pour hommes. Parle : allemand; connaissances de français.

N° 1819 : Georges Perrin. Etalagiste-décorateur. 27 ans. Ecole de commerce. Ecole des Arts et Métiers de Bâle. Apprentissage et emplois dans plusieurs magasins de Suisse et d'Allemagne. Spécialisé dans la branche textile. Parle : français et allemand.